

空性教授觀修儀軌



香港

2019/4/27– 5/1

前行

語加持法

智成就者瓊波之瑜伽教授

自現本尊舌頭上，阿化月上白喻邊，
白色母音右旋繞，紅色子音左旋繞，
藍色緣起咒右繞，緣已內圈蛇盤誦。

喻 阿啊 依以 烏無 日_以日_以 哩里 耶也 歐偶 盎_木啊
梭哈 喻 嘎喀咖卡昂 紮擦雜賈良_雅 乍刹查札納 大
踏達 打那 巴帕琶 拔瑪 雅饒喇瓦 夏喀薩哈洽 梭哈。

(3 遍)

喻 耶達爾瑪 嘿度乍拔瓦 嘿敦迭 肯大踏卡舵 嗨雅
瓦迭 迭喀札優尼 若達耶望拔迪 瑪哈夏嗎納耶 梭哈。

(7 遍或 21 遍)

種子咒鬘放光芒， 世間以及出世間，

勾召所有語加持， 融入咒語三咒鬘，
從邊融內成阿字， 彼成紅白甘露樣，
化已融舌自之舌， 轉成五股杵自性。

如是思惟利益，如云：「言語威力咸圓滿，唵誦轉成千萬倍，
咒力不被緣所敗，綺語亦將成唵誦。」

釋法炬恭譯

功德增長咒

喻 散巴日阿 散巴日阿 比瑪那 薩日阿 瑪哈 雜哇吽
喻 媽日阿 媽日阿 比瑪那 嘎日阿 瑪哈 雜哇吽(3遍)

加持土地和供品

一切地基化清淨， 無有砂礫等雜物，
面均平坦如掌心， 性同琉璃甚平滑，
人間天界諸供品， 真實陳列與意化，
普賢無上供養雲， 祈願遍滿虛空界。

供養陀羅尼（加持供養咒）

喻 拿摩巴嘎哇迭 本札薩饒 乍瑪達內 大踏嘎大
雅阿爾哈迭 三藐三布達雅 迭雅踏 喻 邊澤邊澤
瑪哈邊澤瑪哈迭札邊澤 瑪哈比雅邊澤 瑪哈鉢帝
企大邊澤瑪哈鉢帝曼卓巴宋乍瑪那邊澤 薩爾瓦
嘎爾瑪 阿瓦饒拿比修答那 邊澤梭哈 (3遍)

真諦力頌

願以三寶真諦力、一切佛菩薩加持力、
圓滿福智資糧大威神力、
清淨不可思議法界力，令供品真實化現。

迎請

虔誠恭歡迎請本師釋迦牟尼佛，及十方一切諸佛菩薩降臨
一切無餘眾生依怙主，摧滅無盡魔軍勝戰尊，
一切實相無餘遍知者，世尊眷屬祈請降臨此。

皈依發心

(共皈依)

皈依十方三世一切如來身語意功德事業為體，
八萬四千法蘊生處，一切聖僧之主，承恩根本
及相傳承一切勝德上師！
皈依上師！皈依佛！皈依法！皈依僧！皈依本

尊中圍聖眾及諸眷屬！

皈依具慧眼者吉祥怙主守護正法一切護法！

(不共皈依及發心)

諸佛正法賢聖三寶尊，從今直至菩提我皈依。
我以所行施等諸資糧，為利有情故願大覺成。

(受菩薩戒偈)

我趣皈依於三寶，一一懺悔所造罪。
隨喜有情諸善根，內心記取佛菩提。
我於佛法眾中尊，直至菩提趣皈依。
為能成就自他利，我要生起菩提心。
願我生起殊勝菩提心，然後接待一切眾生客。
修習悅意殊勝菩提行，為利眾生成就佛果位！

(四無量心)

願一切有情具樂及樂因，
願一切有情離苦及苦因，
願一切有情不離無苦之樂，
願一切有情遠離愛惡親疏 住平等舍。

(中論禮讚文)

凡是依緣而生起，既無壞滅亦無生，
既無斷滅亦無常，無所從來亦無去。
非異義也非一義，已滅戲論示寂滅，
圓滿諸佛宣說者，於彼正士我敬禮。

(現觀禮讚文)

求寂聲聞由遍智，引導令趣最寂滅。
諸樂饒益眾生者，道智另成世間利。
諸佛由具種相智，宣此種種眾相法。
具為聲聞菩薩佛，四聖眾母我敬禮。

(釋量論禮讚文)

清除一切分別網，蘊含甚深廣大身，
普皆賢善眾光芒，遍照一切我敬禮。

般若波羅蜜多心經

大唐三藏法師玄奘奉詔譯

觀自在菩薩，行深般若波羅蜜多時，照見五蘊皆空，度一切苦厄。

舍利子，色不異空，空不異色，色即是空，空即是色，受想行識，亦復如是。

舍利子，是諸法空相，不生不滅，不垢不淨，不增不減。

是故空中無色，無受、想、行、識，無眼、耳、鼻、舌、身、意，無色、聲、香、味、觸、法，無眼界，乃至無意識界。無無明，亦無無明盡，乃至無老死，亦無老死盡。無苦、集、滅、道，無智，亦無得。

以無所得故，菩提薩埵，依般若波羅蜜多故，心無罣礙，無罣礙故，無有恐怖，遠離顛倒夢想，究竟涅槃。

三世諸佛，依般若波羅蜜多故，得阿耨多羅三藐三菩提。故知般若波羅蜜多，是大神咒，是大明咒，是無上咒，是無等等咒，能除一切苦，真實不虛。故說般若波羅蜜多咒，即說咒曰：

揭諦 揭諦 波羅揭諦 波羅僧揭諦 菩提薩婆訶。

般若波羅蜜多心經

唐三藏法師沙門法成譯

如是我聞。一時薄伽梵住王舍城鷲峰山中，與大苾芻眾及諸菩薩摩訶薩俱。

爾時，世尊等入甚深明瞭三摩地法之異門。復于爾時，觀自在菩薩摩訶薩，行深般若波羅蜜多時，觀察照見五蘊體性，悉皆是空。

時具壽舍利子，承佛威力，白聖者觀自在菩薩摩訶薩曰：「若善男子，欲修行甚深般若波羅蜜多者，復當云何修學？」

作是語已，觀自在菩薩摩訶薩答具壽舍利子言：

「若善男子及善女人欲修行甚深般若波羅蜜多者，彼應如是觀察，五蘊體性皆空。色即是空，空即是色，色不異空，空不異色，如是受

想行識，亦復皆空。是故舍利子，一切法空性無相，無生，無滅，無垢，無離垢，無減，無增。舍利子，是故爾時空性之中，無色，無受，無想，無行，亦無有識。無無眼，無耳，無鼻，無舌，無身，無意，無色，無聲，無香，無味，無觸，無法。無眼界，乃至無意識界，無無明，亦無無明盡，乃至無老死，亦無老死盡。無苦集滅道，無智，無得，亦無不得。是故舍利子，以無所得故，諸菩薩眾，依止般若波羅蜜多，心無障礙，無有恐怖，超過顛倒，究竟涅槃。三世一切諸佛，亦皆依般若波羅蜜多故，證得無上正等菩提。舍利子，是故當知般若波羅蜜多大密咒者，是大明咒，是無上咒，是無等等咒，能除一切諸苦之厄，真實無倒，故知般若波羅蜜多，是秘密咒。即說般若波羅蜜多咒曰：

峨帝、峨帝、波羅峨帝、波囉僧峨帝、菩提沙訶。
舍利子，菩薩摩訶薩應如是修學甚深般若波羅蜜多。」

爾時世尊從彼定起，告聖者觀自在菩薩摩訶薩曰：「善哉善哉。善男子，如是如是，如汝所說。彼當如是修學般若波羅蜜多，一切如來，亦當隨喜。」

時薄伽梵說是語已，具壽舍利子，聖者觀自在菩薩摩訶薩，一切世間天人阿蘇羅乾闥婆等，聞佛所說，皆大歡喜，信受奉行。

阿底峽尊者之供燈願文

祈願燈盞等同三千大千世界之大。

祈願燈蕊須彌山王之高。

祈願燈油大海邊際之量。

祈願數量於各諸佛座前成為億萬之數。

上自三有頂端起，下至無間地獄間，

光芒盡除一切無明昏暗已，

十方一切諸佛、菩薩之淨土，

現前可見，普皆光明。

嗡 本札阿洛給 啊 吽。

耶瑪后！

稀奇罕有明亮此燈明，供養賢劫千尊佛陀等，
無垠十方剎土皆無遺，上師本尊空行護法眾，
壇城天尊海會之大眾，父母為主一切有情眾，
今生以及所有生世中，親睹圓滿諸佛淨土已，
皆和彌陀怙主成無二，三寶以及三根本天眾，

祈以真諦威力賜加持，使此所發願望速成辦。

迭雅踏 般札吉雅 阿瓦鉢達納耶 梭哈。

至尊覺沃具德阿底峽在衛藏眾佛殿中所撰，傳說由十八位阿闍梨唱誦。

釋法炬恭譯 2013/08/10

普賢菩薩行願品

所有十方世界中，三世一切人師子，
我以清淨身語意，一切遍禮盡無餘。
普賢行願威神力，普現一切如來前，
一身復現刹塵身，一一遍禮刹塵佛。
於一塵中塵數佛，各處菩薩眾會中，
無盡法界塵亦然，深信諸佛皆充滿。
各以一切音聲海，普出無盡妙言辭，
盡於未來一切劫，讚佛甚深功德海。
以諸最勝妙華鬘，妓樂塗香及傘蓋，
如是最勝莊嚴具，我以供養諸如來。
最勝衣服最勝香，末香燒香與燈燭，
一一皆如妙高聚，我悉供養諸如來。
我以廣大勝解心，深信一切三世佛，
悉以普賢行願力，普遍供養諸如來。
我昔所造諸惡業，皆由無始貪瞋癡，
從身語意之所生，一切我今皆懺悔。

十方一切諸眾生，二乘有學及無學，
一切如來與菩薩，所有功德皆隨喜。
十方所有世間燈，最初成就菩提者，
我今一切皆勸請，轉於無上妙法輪。
諸佛若欲示涅槃，我悉至誠而勸請，
唯願久住剎塵劫，利樂一切諸眾生。
所有禮讚供養福，請佛住世轉法輪，
隨喜懺悔諸善根，迴向眾生及佛道。

七支行願文(略)

身語意門誠禮敬	實觀供雲悉呈奉
無始積惡皆懺悔	凡聖善業皆隨喜
輪迴未已請住世	為利眾生轉法輪
自他善聚迴菩提	

獻曼達

茲供養淨土

嗡 本札布彌 啊 吽 廣嚴黃金地基

嗡 本札瑞給 啊 吽

外以鐵圍山環繞 中央山王須彌山 東勝身洲
南瞻部洲 西牛賀洲 北俱盧洲 身洲 勝身洲
拂洲 別拂洲 小行洲 勝道行洲 惡音洲 惡音
對洲 寶山王 如意樹 滿願牛 自然稻 法輪寶
如意寶 王后寶 大臣寶 大象寶 良馬寶 將軍
寶 大寶藏瓶 嬉天女 鬘天女 歌天女 舞天女
花天女 燃香女 明燈女 塗香女 日 月 寶傘
蓋 十方尊勝幢 中央有豐盈圓滿清淨悅意之
天人資具，

將此妙寶供養大恩根本傳承具德賢聖諸上師
及十方諸佛菩薩海會眷屬，為利眾生祈請慈悲
納受，受此供已，祈請深心悲愍，加持我等眾
生及量同虛空一切如母有情。

獻曼達(略)

妙香遍塗花散之大地 須彌四洲日月所莊嚴
觀如佛土我樂敬供養 願諸有情共享此淨土

至尊上師聖者汝等眾 法身虛空智悲祥雲集
隨機應化於所調大地 祈請任運降下法露雨

三大義之祈求

歸依上師和珍貴三寶尊。

祈請您等加持我心相續。

我和一切母有情，從不恭敬善知識起，迄至明
增近得三之細微二顯之間，所有顛倒心，祈請
加持迅速遮除。從恭敬善知識起，迄至無學雙
運之間所有無顛倒心，祈請加持順利生起。平
息一切內在外在諸障礙。

伊當^木 咕如惹納 曼達拉剛 尼^爾雅大 雅米

功德之本頌

至尊宗喀巴，洛桑札巴撰著

一切功德之本具恩主，如理依止是為道根本，
善見此理多方精進心，恭敬至誠依止祈加持。

一次所得此閒暇善身，極為難得利大當了知，
晝夜恆時求取精要心，相續不斷生起祈加持。

身命飄搖猶如水中泡，迅速壞滅故當憶念死，
死後仍如影伴隨身行，黑白善惡業果隨後至，
得堅定解於諸罪惡業，即使甚小微細亦斷除，
一切善法資糧悉成辦，恆常謹慎力行祈加持，

受用無饜為一切苦門，輪迴圓滿實無可依賴，
知其過患而於解脫樂，生起極大希求祈加持。

由彼清淨心念所引生，正知正念謹慎不放逸，
教法根本別解脫律儀，修護以攝心要祈加持，

猶如自墮輪迴苦海般，一切如母有情亦如是，

見已負荷救度眾生擔，諳習勝菩提心祈加持。

雖有發心若於三種戒，無有串習則不成菩提，
善見此理佛子諸律儀，猛烈精進修習祈加持。

於顛倒境散亂令止息，於正法義如理而思擇，
寂止勝觀以及雙運道，迅速心續生起祈加持。

共道淨治令轉成法器，諸乘中之最勝金剛乘，
彼為有福眾生聖門徑，無難順利得入祈加持。

彼時成就二悉地之基，佛說乃為清淨誓言戒，
獲得無造作之定解已，縱捨命故守護祈加持，

爾後密續心要二次第，如理通達要義而精勤，
行持四座瑜伽不散亂，如聖所教而修祈加持。

開示如此善道善知識，如理修持法友皆長壽，
內與外之種種道障等，唯願完全息止祈加持。

生生世世不離正上師，受用一切法之妙功德，
圓滿一切地與道功德，祈願速得金剛持果位。

結行

回向

殊勝空正見妙寶 諸未生者令生起
諸已生者勿退失 祈願輾轉得增盛
殊勝菩提心妙寶 諸未生者令生起
諸已生者勿退失 祈願輾轉得增盛
願以此善眾士夫 圓滿福智二資糧
福德智慧所出生 殊妙二身願證得

願一切母有情得安樂願一切惡道恆常空寂
諸菩薩眾所發利生願願彼如願成就悉圓滿

十方虛空盡邊際有情普利修習故
文殊如何所行為願我行為亦如是
乃至虛空世界盡及以眾生界盡時
此中願我恆安住盡除一切眾生苦

願望成就真言

爹雅踏 喻 邊記 格日z呀 阿哇玻達尼 梭哈

《中觀寶鬘論第五品》迴向文

若因僅如許 不見無邊性 諸佛之無量 於其不生信
佛像佛塔前 亦可於他處 二十此偈頌 每日誦三次
佛陀與正法 僧眾諸菩薩 隨時敬皈依 頂禮宜供眾
拋捨諸罪業 應取眾福德 隨喜諸有情 所有之福德
吾頂禮合掌 請轉法輪故 直至有眾生 請諸佛住世
以所作福德 已作與未作 願眾生亦具 無上菩提心
願眾無垢根 完美超無暇 行動能自主 具備善生計
祈願諸有情 手中具財寶 資具無限量 不竭至無生
祈願一切時 女眾為善士 祈願諸有情 具備慧與足
有情具妙色 美相與榮盛 漂亮無病痛 力大長壽命
願眾具善巧 解脫諸苦痛 趨入三寶中 具佛大法寶
慈悲心歡喜 煩惱住等捨 施戒忍精進 靜智為莊嚴
資糧皆圓滿 相好極清明 十地難思議 願行無間斷
已亦具彼德 餘等為莊嚴 脫離眾罪惡 極愛諸有情

眾生心所願 諸善令圓滿 祈願恆消除 眾生一切苦
諸世間眾人 因恐懼生憂 願但聞吾名 即離大怖畏
見我憶念我 唯聞吾名者 淨妙正無亂 確定三菩提
願生生世世 獲隨行五通 願隨時隨地 常利益眾生
一切世界中 若人欲行惡 願不傷彼等 恆常頓遮止
如地水火風 藥與荒野樹 願眾生恆時 隨意無礙用
眾生惜如命 於我彼為最 我身彼惡熟 吾善全施他
直至某眾生 未獲解脫止 縱已證菩提 為彼亦願住

法王長住祈請文

雪山圍繞淨國度 大樂利益之泉源
大悲觀音丹增嘉措 輪迴未空祈永住

一切具德上師長住祈請文

至尊上師身壽極穩固 白淨事業增廣於十方
善慧教法炬光耀三界 除眾生暗惟願恆安住

妙法勝者宗喀巴 妙法正理廣增長
止息障礙之徵兆 順緣無遺悉圓滿

無緣悲心寶藏觀世音 無垢智慧王者妙文殊
雪域智者頂嚴宗喀巴 洛桑札巴蓮足誠祈請

我和他人之三世 依於相關二資已
勝者洛桑札巴尊 教法長久盛興旺

怙主雪歌仁波切長住祈願文

【虔信苗芽】

諸佛勲業總集所了相，示現尊勝本尊薄伽梵，
三有壽命精華甘露藏，祈願盈滿心中妙寶瓶。
顯密教理波濤激盪漾，圓滿秉持教法無倫比，
三學寶藏滇津丘朗尊，恩澤善識尊足祈堅住。
菩提心樹樹根極穩固，利他枝葉庇蔭大地上，
悲心涼影潤澤環境者，恩澤善識尊足祈堅住。
豐沛深廣智慧泉水中，慈悲如意寶藏庫開啟，
勲業波浪永不消退去，恩澤善識尊足祈堅住。
律儀軸心金剛鑽體性，智慧千幅璀璨萬道光，
禪定周匝寬廣輪圍者，恩澤善識尊足祈堅住。
悲心雲彩飄逸光環中，教理閃電光索帷幕者，
善說吼音震撼三地間，恩澤善識尊足祈堅住。
斷證翡翠髮辮垂飾頸，犀利詞義雄辯爪牙舞，
甚深無畏辯才折他方，恩澤善識尊足祈堅住。

五明蜜蜂精華增體力，善巧詞義聲律舞遊戲，
撰著音調賢緣耳精髓，恩澤善識尊足祈堅住。
聲聞威儀似蓮花苞淨，二次瑜伽深似海波浪，
所有顯密教法唯一師，恩澤善識尊足祈堅住。
三主要道寬廣田地上，二次莊稼生長之園圃，
絲毫無違互補巧提攜，恩澤善識尊足祈堅住。
總之偉大聖者之事行，盡諸幻化舞蹈皆秉持，
悲心無盡增長隨轉故，祈使我之願求具意義。
緣起實質體性不存故，虔信種子增上意緣醒，
願由清淨善資增廣力，一切所求順利速成辦。

六臂瑪哈嘎拉祈願文

吽 恭敬頂禮速救觀世音 腳踏毗那夜迦佩足鐺
身著虎皮下裙大黑天 六臂為諸蛇飾所莊嚴
右執鉞刀次手持念珠 最後鼗鼓猛烈劇搖動
左托顱骨以及三叉戟 如是亦持套索作繫縛
威猛之口顯露利獠牙 三目嚴峻髮絲直上衝
於額間處黃丹善塗抹 不動王於頂上堅穩合
滴血人首五十為瓔珞 珍寶乾顱有五飾其首
從樹來已受取朵瑪者 敬禮讚揚具德六臂尊
如來正法敬慎作守護 三寶勝位敬慎作讚揚
我等瑜伽師徒眷屬眾 一切惡緣障礙盡息滅
所欲悉地願能速垂賜

上師怙主無分別 我今虔誠敬皈依
一切有情諸煩惱 願我斷除盡無餘
怙主上師無分別 我今虔誠敬皈依
一切有情諸障礙 願我斷除盡無餘

以此善根生生世世中 願我全持佛陀之正法
違緣消除順緣皆完備 速救護主不捨令成辦
喻 邊札 瑪哈嘎拉 親切札 比念 比拿牙嘎 吽
吽 呸呸 梭哈

內修法王贊

那瑪希利邊雜貝惹阿瓦雅！

屈伸腿勢，微作蹴踏，須彌山王，並四大輪，
亦皆岌岌搖。

兇惡威猛，水牛面者，巨口大張，所發狂笑，
響遍於三界。

勝者獨父，妙音文殊，為伏惡故，現威猛身，
世尊閻魔敵。

敬禮彼已，作閻王贊，今者眾魔，橫行猖獗，
此正逢其時。

如山崩塌，墜於深海，所發巨響，隆隆轟鳴，
持續狂震吼。

熊熊烈焰，滾滾黑煙，交纏翻卷，似萬千電，
閃擊烏雲中。

具極難忍，強猛熱觸，五色耀目，圓形火鬘，

圍裹之中央。

如同萬千，暗冥所塗，漆黑法源，內盈翻騰，
膏血大海。上。

日輪墊中，施害惡魔，黑色身相，仰面顛蹶，
其上閻摩王：

黑如眼藥，身材矮壯，雙腿步態，右伸左曲，
大地悉動搖。

淺黃髮絲，倒豎飄舞，五幹骷髏，以作頭飾，
怒杵頂門住。

鮮血所染，濕頭髮串，掛于項間，三目猙獰，
動轉怒視中。

獠牙鋒銳，大張口中，氣息呼嘯，宛若毒蛇，
口中毒氣噴。

右揮熾燃，鉤鉞之刀，置魔頂上；左手托持，
顛血而享用。

腰間圍裹，虎皮下裙，大怒汝尊，如昔于彼，
閻摩敵前誓。

莫動莫搖，當速憶念，瑜伽者我，旦有所托，
請皆令成辦。

除此之外，于汝四方，堅蹄銳角，威猛水牛，
所成座墊上，

白黃紅黑，具各身色，四大閻摩，威嚴忿怒，
水牛面相者。

屈伸腿姿，昂然而立，寒林八飾，善加莊嚴，
張口目赤紅。

如金剛雷，摧伏魔軍，如是所贊，彼等亦成，
息增懷誅業。

總之於彼，一切勝者，再再所贊，聖妙吉祥，
美名遍大地，

為利等空，諸有情故，何時我于，圓滿彼果，

尚未證得間。

其時諸等，恭謹奉行，大威德尊，所敕令者，
法王及眷眾，

請將彼等，冥頑掠奪，正道聖財，黑惡黨羽，
無餘盡摧之！

此《內修法王贊・降伏魔軍》乃應持戒三藏弟子・蔣貝嘉措（妙音海）勸請，由大威德瑜伽士・多聞游方比丘・洛桑紮巴（善慧稱）撰。

外修具誓閻摩法王贊

吽！嘎啦迦巴極大威嚴身 口中滴血佩帶人頭髮
於彼兇狠魔軍狂傲眾 能盡摧毀尊前我禮贊
具大吼嘯金剛歌韻音 並及支分圓滿妙饌食
茶酒薦新及殲怨敵肉 魚肉膏血大海莊嚴供
一切損害如來聖教者 粗卑怨敵悉令碎為塵
今後我等瑜伽修行人 老病死懼悉除尊前贊
切齒獠牙森嚴賽寒星 能伏敵方神目如電掣
身毛熾燃猛如劫末火 無餘焚盡魔軍尊前贊
紮穆吱等一切魔母主 身放赫赫光明具威嚴
“𑖀” (雜) 聲勾召事業成辦時 如狐邪魔盡伏尊前贊
一切部多如冠悉頂戴 忿怒水牛張口能吞噬
啊唔達咚吼聲大地震 手持 “𑖀” (雅) 生顱杖尊前贊
駕馭堅蹄銳角猛水牛 以及凜凜黑風眷屬眾
夏嘎哩及閻摩降母等 三地魔部所繞尊前贊
哈哈傲笑威德隆盛尊 受用啊剛等諸供養已
昔于具德怖畏金剛前 所諾誓言無怠請成辦

吉祥天母讚

第三世達賴喇嘛・索南嘉措(福德海)造

ཨཱཿ 救

其心四種事業差別者	異於其心無有心亦無
勝義無別無顯亦無形	神變唯如幻化其自心
相應示現息吉祥天母	息靜將息並具息靜性
息靜眷屬所繞主尊母	誌相身色為白極澄淨
遍息靜母尊前恭敬禮	令我病魔中斷皆息除

ཨཱཿ 救

其心四種事業差別者	異於其心無有心亦無
勝義無別無顯亦無形	神變唯如幻化其自心
相應示現增吉祥天母	增益將增並具增益性
增益眷屬所繞主尊母	誌相身色為黃極莊嚴
遍增益母尊前恭敬禮	令我壽命福德悉增長

ཨཱཿ 救

其心四種事業差別者	異於其心無有心亦無
-----------	-----------

勝義無別無顯亦無形
相應示現懷吉祥天母
懷攝眷屬所繞主尊母
遍懷攝母尊前恭敬禮
救

神變唯如幻化其自心
懷攝將攝並具懷攝性
誌相身色為紅極悅意
三界一切有情悉懷攝

其心四種事業差別者
勝義無別無顯亦無形
相應示現威吉祥天母
威伏眷屬所繞主尊母
遍威伏母尊前恭敬禮
救

異於其心無有心亦無
神變唯如幻化其自心
威伏將伏並具威伏性
誌相身色為黑極威怖
我之病魔敵障威救度

汝之自性雖任亦不成
以四事業利益諸眾生
願亦任運成就四事業

然能顯現如是種種相
我今專勵最極稱讚時
如汝精勤利益諸眾生

吉祥天母咒

救日_阿摩 救日_阿摩 救救日_阿摩 吞救卡拉
日_阿千摩 日_阿摩阿嘉 打嘉吞救 如魯 如魯
吽救吽

- 1、藏文咒字，發音接近「覺-哦」二字連讀「救」。
- 2、「其心」：藏文 *s ems n yi d*，指心本身。
- 3、《俱舍論分別界品第一》：「言『色二』者，一顯二形」。也就是說色分顯色形色。
- 4、「誌相」：藏文 *r tags*，此處指特徵。

謹以譯此《吉祥天母讚》所獲微少功德，迴向恩師楊德能、胡繼歐護持北京佛教居士林正法道場殊勝事業任運成就，一切魔障息滅無餘，恩師及眾弟子眷屬長壽堅固六時吉祥！

陳智音一九九八年六月初稿譯於威斯康欣州麥迪遜市

兜率百尊

兜率百尊怙主之心中 極白如新乳般白雲頂
法王遍智洛桑札巴尊 與二法子祈降臨此處
面前虛空獅座蓮月上 至尊上師歡喜具笑顏
我心至信殊勝妙福田 為揚聖教祈請住百劫
遍見一切所知大慧心 眾有福者耳嚴善說教
名揚聖德威奕莊嚴身 見聞憶念有利我禮敬
種種悅意供具妙花鬘 末香燒香燈燭塗香等
實設意化如海此供雲 殊勝福田尊前誠獻供
彼由無始以來所造作 從身口意所生之惡業
特於三種戒之相違處 至心生悔猛烈發露懺
於此濁世多聞勤修證 斷除八法暇滿修大利
怙主汝所行之偉功績 吾等至心懇切而隨喜
至尊上師聖者汝等眾 法身虛空悲智祥雲集
隨機應化於所調大地 祈請任運降下法露雨
如是以我所集諸善業 利益一切聖教與眾生
特於至尊洛桑札巴之 聖教心要恆常令顯揚
具德珍貴根本之上師 請來安住我頂蓮月座
並以甚深恩惠攝持我 賜予身語意之諸成就

無緣悲讚

四句《無緣悲頌》

無緣悲心寶藏觀世音 無垢智慧王者妙文殊
雪域智者頂嚴宗喀巴 洛桑札巴蓮足誠祈請

五句《無緣悲頌》

無緣悲心寶藏觀世音 無垢智慧王者妙文殊
無餘摧伏魔軍秘密主 雪域智者頂嚴宗喀巴
洛桑札巴蓮足誠祈請

九句溫薩巴規之《無緣悲頌》

悉地眾源能仁金剛持 無緣悲心寶藏觀世音
無垢智慧王者妙文殊 無餘摧伏魔軍秘密主
雪域智者頂嚴宗喀巴 總攝三歸依處上師佛
三門恭敬虔誠作祈請 自他成熟解脫祈加持
共與不共悉地請賜予

唸誦彼三者任一。次數者，誦3、7、21遍等，盡力唸誦。

祈請

聞思修持智慧願增展，	講辯撰寫智慧願增長，
殊勝共通悉地請賜予，	祈請加持迅速如同您。
俱生大樂智慧願現起，	實執錯亂污垢願淨除，
心中疑慮網罟願盡斷，	祈請加持迅速如同您。

收攝資糧田

具德珍貴根本之上師，請來安住我心蓮月座，
並以甚深恩惠攝持我，賜予身語意之諸成就。
具德珍貴根本之上師，請來安住我心蓮月座，
並以甚深恩惠攝持我，賜予殊勝共通諸成就。
具德珍貴根本之上師，請來安住我心蓮月座，
並以甚深恩惠攝持我，直至菩提心前恆安住。

發願

一切生中以勝宗喀巴，作為真正勝乘善師力，
於彼勝者讚揚之妙道，雖僅刹那與之不分離。
稀有傳記具足清淨戒，廣大佛子行持大毅力，
殊勝樂空次第瑜伽行，祈願值遇善慧勝者教。
戒律清淨並且多聽聞，諳菩提心見行清淨等，
善慧第二勝者之教法，無有混雜傳記願延續。
我之上師洛桑札巴尊，彼居兜率或居極樂等，
無論居住於何淨土中，我等祈願生為眷屬首。

釋法炬恭譯 2013/06

附：空性相關偈頌

《入行論》第九品節選

- 01 此前諸要目，佛為智慧說。
故欲息苦者，當啟空性慧。
- 02 世俗與勝義，許之為二諦；
勝義非心境，說心是世俗。
- 03 世見二種人：瑜伽師一般。
一般世間師，前者所論破。
- 04 復因慧差別，層層更超勝。
以二同許喻，為果不深察。
- 32 若久修空性，必斷實有習；
修空亦非實，復斷空性執。
- 33 觀法無諦實，不得諦實法。
無實離所依，彼豈住心前？
- 34 若實無實法，悉不住心前，
彼時無餘相，無緣最寂滅。
- 35 摩尼如意樹，無心能滿願；
因福與宿願，諸佛亦現身。

- 36 如人修鵬塔，塔成彼即逝。
雖逝經久遠，滅毒用猶存。
- 37 隨修菩提行，圓成正覺塔。
菩薩雖入滅，能成眾利益。
- 52 為度愚苦眾，菩薩離貪懼，
悲智住輪迴，此即悟空果。
- 53 不應妄破除，如上空性理。
切莫心生疑，如理修空性。
- 54 空性能對治，煩惱所知障，
欲速成佛者，何不修空性？
- 55 執實能生苦，於彼應生懼；
悟空能息苦，云何畏空性？
- 56 實我若稍存，於物則有懼；
既無少分我，誰復生畏懼？
- 57 齒髮甲非我，我非骨及血，
非涎非鼻涕、非膿非膽汁。
- 58 非脂亦非汗，非肺亦非肝，
我非餘內臟，亦非屎與尿。

- 59 肉與皮非我，脈氣熱非我，
百竅亦復然，六識皆非我。
- 78 身非足小腿，腿臀亦非身，
腹背及胸肩，彼等復非身。
- 79 側肋手非身，腋窩肩非身，
內臟頭與頸，彼等皆非身，
此中孰為身？
- 80 若身遍散住，一切諸肢分，
分復住自分，身應住何處？
- 81 若謂吾一身，分住手等分；
則盡手等數，應成等數身。
- 82 內外若無身，云何手有身？
手等外無它，云何有彼身？
- 83 身無因愚迷，於手生身覺。
如因石狀殊，誤彼為真人。
- 84 眾緣聚合時，見石狀似人。
如是於手等，亦見實有身。
- 85 手復指聚故，理當成何物？

- 能聚由聚成，聚者猶可分。
86 分復析為塵，塵析為方分，
方分離部分，如空無微塵。
87 是故聰智者，誰貪如夢身？
如是身若無，豈貪男女相？
151 故於諸空法，何有得與失？
誰人恭敬我？誰復輕蔑我？
152 苦樂由何生？何足憂與喜？
若於性中覓，孰為愛所愛？
153 細究此世人，誰將辭此世？
孰生孰當生？孰為親與友？
154 何不齊受持：一切似虛空？

《入中論善顯密意疏》

[卷十三]釋第六勝義菩提心之十

壬三、說彼所成空性之差別分二

癸一、略標空性之差別

- 179 無我為度生，由人法分二，
佛複所依化，分別說多種。
- 180 如是廣宣說，十六空性已，
複略說為四，亦許是大乘。

癸二、廣釋彼差別義分二

子一、廣釋十六空分四

丑一、釋內空等四空分二

寅一、釋內空分二

卯一、正義

- 181 由本性爾故，眼由眼性空，
如是耳鼻舌，身及意亦爾。
- 182 非常非壞故，眼等六內法，
所有無自性，是名為內空。

卯二、兼明所許本性

寅二、釋餘三空

- 183 由本性爾故，色由色性空，

- 聲香味及觸，並諸法亦爾，
184 色等無自性，是名為外空。
二分無自性，是名內外空。
185 諸法無自性，智者說名空，
複說此空性，由空自性空，
186 空性之空性，即說名空空，
為除執法者，執空故宣說。

丑二、釋大空等四空

- 187 由能遍一切，情器世間故，
無量喻無邊，故方名為大。
188 如是十方處，由十方性空，
是名為大空，為除大執說。
189 由是勝所為，涅槃名勝義，
彼由彼性空，是名勝義空，
190 為除執法者，執涅槃實有，
故知勝義者，宣說勝義空。
191 三界從緣生，故說名有為，
彼由彼性空，說名有為空。
192 若無生住滅，是法名無為。

彼由彼性空，說名為空。

丑三、釋畢竟空等四空

- 193 若法無究竟，說名為畢竟，
彼由彼性空，是為畢竟空。
- 194 由無初後際，故說此生死，
名無初後際，三有無去來，
- 195 如夢自性離，故大論說彼，
名為無初際，及無後際空。
- 196 散謂有可放，及有可棄舍，
無散謂無放，都無可棄舍。
- 197 即彼無散法，由無散性空，
由本性爾故，說名無散空。
- 198 有為等法性，都非諸聲聞，
獨覺與菩薩，如來之所作。
- 199 故有為等性，說名為本性，
彼由彼性空，是為本性空。

丑四、釋一切法空等四空。分三

寅一、一切法空

- 200 十八界六觸，彼所生六受，

若有色無色，有為無為法。

201ab 如是一切法，由彼性離空。

寅二、自相空。分三

卯一、略標

201cd 變礙等無性，是為自相空。

卯二、廣釋分三

辰一、因法自相

202 色相謂變礙，受是領納性，
想謂能取像，行即能造作，

203 各別了知境，是為識自相。
蘊自相謂苦，界性如毒蛇。

204 佛說十二處，是眾苦生門。
所有緣起法，以和合為相

辰二、道法自相

205 施度謂能舍，戒相無熱惱，
忍相謂不害，精進性無罪，

206 靜慮相能攝，般若相無著，
六波羅蜜多，經說相如是。

207 四靜慮無量，及餘無色定，
正覺說彼等，自相為無嗔。

- 208 三十七覺分，自相能出離，
空由無所得，遠離為自相，
209 無相為寂滅，第三相謂苦，
無癡八解脫，相謂能解脫。

辰三、果法自相

- 210 經說善決擇，是十力本性。
大師四無畏，本性為堅定，
211 四無礙解相，謂辯等無竭。
與眾生利益，是名為大慈。
212 救護諸苦惱，則是大悲心。
喜相謂極喜。舍相名無雜。
213 許佛不共法，共有十八種，
由彼不可奪，不奪為自相。
214 一切種智智，現見為自相。
餘智唯少分，不許名現見。

卯三、總結

- 215 若有為自相，及無為自相，
彼由彼性空，是為自相空。

寅三、不可得空與無性自性空

- 216 現在此不住，去來皆非有，
彼中都無得，說名不可得。
- 217 即彼不可得，由彼自性離，
非常亦非壞，是不可得空。
- 218 諸法從緣生，無有和合性，
和合由彼空，是為無性空。

子二、廣釋四空

- 219 應知有性言，是總說五蘊，
彼由彼性空，說名有性空。
- 220 總言無性者，是說無為法，
彼由無性空，名為無性空。
- 221 自性無有性，說名自性空，
此性非所作，故說名自性。
- 222 若諸佛出世，若佛不出世，
一切法空性，說名為他性。
- 223 實際與真如，是為他性空，
般若波羅蜜，廣作如是說。

三主要道

敬禮諸至尊上師

- 01、 佛陀至言心要義 是諸菩薩所贊道
欲求解脫之大路 我今隨力而宣說
 - 02、 于三有樂不貪著 爲暇滿義而精進
志依佛陀所喜道 具法緣者淨意聽
 - 03、 無出離心無息滅 希求有海樂方法
由貪有樂縛眾生 故先尋求出離心
 - 04、 暇滿難得壽無常 修習能除此生欲
業果不虛輪迴苦 思維能除后世欲
 - 05、 修已于輪迴富足 不生剎那之希望
晝夜唯求解脫心 起時是出離心生
 - 06、 出離若無菩提心 所持則亦不能成
無上菩提樂因故 智者應發菩提心
 - 07、 四瀑流沖難阻止 業力繩索緊密繫
-

- 投入我執鐵網孔 無明大暗所蒙蔽
- 08、無邊有海生又生 常被三苦所迫害
成此境地之母等 情狀思已發大心
- 09、不具通達實際慧 雖修出離善菩提
不能斷除有根故 應勤通達緣起法
- 10、見世出世一切法 從因生果皆不虛
所執之境本無者 彼入佛陀所喜道
- 11、現象緣起不虛妄 性空不執二了解
何時見為相違者 尚未通達佛密意
- 12、不拘一面而同時 在見緣起不虛妄
即滅實執所執境 爾時見觀察圓滿
- 13、又由現相除有邊 及由性空離無邊
了知性空現因果 不為邊執見所奪
- 14、如此三主道扼要 吾子如實通達時
當依靜處起精進 為究竟事速修持
-

緣起讚

宗喀巴大師造

- 01、 由見宣說何等法 智者宣說成無上
勝者見諸緣起法 垂示教誡我敬禮
- 02、 世間所有諸衰損 其根乃為無明闇
由何觀照能還滅 是故宣說緣起法
- 03、 爾時具足智慧者 如何由心不了知
世尊聖教之心要 即諸殊勝緣起道
- 04、 如是故於依怙尊 稱揚讚嘆多門中
除說緣起妙法外 何得餘法更稀有
- 05、 經由彼彼相依緣 宣說彼彼自性空
離此教法更何有 希有妙善勝教誨
- 06、 於法生執諸愚夫 堅固邊執緊繫縛
緣起練達彼即是 盡斷戲論網之門
- 07、 此教於餘未能見 故唯稱尊為大師
外道竊名以飾讚 猶如野干呼獅子

- 08、 希有大師希有依 希有勝說希有怙
極善宣說緣起教 於彼大師我敬禮
- 09、 恆作饒益眾生者 為利眾生故宣說
教法心要性空理 無與倫比決定因
- 10、 若即緣起觀待理 若見彼無或相違
於此世尊聖教法 如何而能趣明了
- 11、 世尊承許若時見 空性即是緣起義
能作所作與性空 彼此相順不相違
- 12、 反之若見彼違返 空則作用不成立
若有作用則無空 墮落苦惱深險處
- 13、 故於至尊教法中 極讚觀照緣起法
彼非一切畢竟無 亦非一切自性有
- 14、 無待猶如虛空華 是故不依觀待無
自性若有彼成時 便與因緣相待違
- 15、 是故捨離緣起法 更無存有少許法
是故捨離自性空 亦無存在少許法

- 16、 諸法若是自性有 則說涅槃不堪能
及諸戲論無除滅 因由自性無滅故
- 17、 是故於諸智者中 發出廣大獅子吼
數數宣說離自性 妙善說法誰能難
- 18、 宣說無有少自性 及依此故而生此
一切安立皆成立 此二不違相合順
- 19、 由此緣起正因相 宣說二邊不依見
及此善說能成立 尊如聖言無上因
- 20、 凡此皆是自性空 緣此是故此果生
緣起性空二決定 無礙相互為助伴
- 21、 除此更有餘何法 至為稀有甚難得
以此道理讚至尊 成就讚嘆非由餘
- 22、 若為愚蒙所役使 而與世尊成仇隙
彼於無有自性聲 無法堪忍有何奇
- 23、 若於世尊語藏中 受行珍貴緣起法
無法堪忍空性吼 我說此乃為奇有

- 24、 無有自性引導門 無上緣起即為彼
若是因由緣起名 而反執為有自性
- 25、 於今有何妙方便 引導彼等眾生趣
最勝聖賢善妙階 無比至尊歡喜道
- 26、 自性無待無造作 緣起觀待與造作
如何能於一事中 二者和順不相違
- 27、 是故說諸緣起法 本來遠離其自性
雖彼仍現有自性 此等皆是如幻事
- 28、 說如至尊之教法 無有敵者能興難
並能如法尋過失 善巧通達即由此
- 29、 若謂何故由宣此 今於可見不可見
遠離增益妄執著 及諸滅損過愆故
- 30、 緣起道之正因相 見尊說法無能比
由此證知尊餘法 亦為定量起決定
- 31、 觀見如義妙善說 若有隨學於至尊
一切衰損悉遠離 滅眾罪愆根本故

- 32、 因由背離尊聖教 雖久依靠疲苦行
後後諸過仍召喚 我執邪見堅植故
- 33、 希有難得諸智者 善達此中二分別
是故爾時於世尊 心髓深處何不敬
- 34、 縱於世尊汝語義 能獲少許決定者
此尚能與最勝樂 況尊眾多賢善語
- 35、 嗚呼愚蒙壞我慧 於此勝妙功德聚
雖曾長久皈依之 未知功德微少許
- 36、 臨命終時日西山 生命相續未沒際
能於至尊略生信 想此信心亦善根
- 37、 宣說言教當中緣起說 般若智慧當中緣起智
二如世界一切勝王者 世尊善達非餘所能知
- 38、 盡尊一切所垂教 唯依緣起性而轉
彼為涅槃解脫故 尊汝無不趣於寂
- 39、 善哉世尊之聖教 任隨至於誰耳道
彼皆趣入寂滅故 尊教何人不敬持

- 40、 降服一切諸怨敵 遠離前後互相違
能與眾生二利事 於此聖教我生喜
- 41、 世尊為欲求此故 經於無量俱胝劫
數數施捨諸身命 及諸親愛受用等
- 42、 由見此法殊勝德 如同鐵鉤引諸魚
善誘世尊心續法 無緣親從世尊聞
- 43、 自恨善根甚微劣 而由彼之憂惱力
我意終不暫捨離 如同母意隨戀子
- 44、 憶念於此尊宣時 相好勝妙極晃耀
光網周遍作圍繞 大師清淨妙梵音
- 45、 追想如是作宣說 能仁善妙身相影
歷歷顯現於意中 即如月光治熱惱
- 46、 於此希有殊勝教 諸多無智愚昧者
周遍紛然起相諍 有如跋縛兔絲草
- 47、 由見如是紛亂相 故我殷勤多勵力
隨順智者之所行 數數尋覓尊密意

- 48、 次於自宗與他宗 廣修遍學眾教時
後後反陷疑惑網 遍極熾燒惱我意
- 49、 世尊授記龍猛教 如實闡釋無上乘
遠離有無邊執見 教軌有如夜開園
- 50、 無垢勝智月輪滿 經教虛空無礙遊
盡除邊執心愚闇 映蔽邪說諸星宿
- 51、 吉祥月稱妙善說 皎白光鬘明照顯
由見上師深恩時 我意於今獲安息
- 52、 世尊一切事業中 語事最勝為第一
復彼因於此緣故 智者由此隨念佛
- 53、 隨順如彼大師正出家 修學佛陀聖教未退劣
精勤瑜伽行之一苾芻 於彼大師如是至誠敬
- 54、 值遇無上大師聖教法 悉皆因由尊重深恩故
此善無餘回施諸眾生 成辦能得善士攝受因
- 55、 並願具利聖教盡有際 不遭邪惡分別風動搖
願能通達大師聖教理 於尊獲得信忍常充滿

- 56、願於一切生中捨身命 光弘顯耀甚深緣起性
住持能仁妙善之教法 雖僅剎那亦不稍慢緩
- 57、願勝導師無量難忍行 殷重精勤成辦心要此
由何方便能令此復增 晝夜專注恆常作思察
- 58、清淨意樂精勤彼事時 梵王帝釋守護此世間
並同妙黑天等護法眾 恆為助伴永不暫捨離

格魯聖教增長文

斯為能生無餘勝者父	然於無邊刹現佛子相
秉持勝法發心諦實力	祈願善慧勝教廣增長
昔於如來釋迦頂座前	立誓時之名號大毅志
諸佛佛子讚嘆諦實力	祈願善慧勝教廣增長
為弘解行清淨傳承故	能仁座前供養白晶珠
獲賜法螺授記諦實力	祈願善慧勝教廣增長
清淨見解遠離常斷邊	清淨禪修甦醒昏沉闇
清淨行持謹遵佛語修	祈願善慧勝教廣增長
廣求多聞故成學智者	如所聞義修心成尊者
普迴教法眾生成賢者	祈願善慧勝教廣增長
了不了義經皆無相違	咸為個人時修之要訣
得定解故滅除眾惡行	祈願善慧勝教廣增長
經教妙法三藏之聽講	實證教法三學之修行
智成就者稀有之傳記	祈願善慧勝教廣增長
外現聲聞威儀寂調相	內具瑜伽二階堅信念
顯密妙道無違相扶持	祈願善慧勝教廣增長

因乘所說空性之正理	配合果乘方便修大樂
八萬法蘊精華心要義	祈願善慧勝教廣增長
三士道之主要衛護者	臂六怙主毘沙業閻魔
護法誓眾海會威勢力	祈願善慧勝教廣增長
總之具德上師壽永固	持教賢哲尊眾遍大地
佛教檀越福祿盛騰達	祈願善慧勝教廣增長

廣論祈願文

宗喀巴大師撰寫

久勤所積福智二資糧 無限寬廣浩瀚如虛空
為導愚癡障蔽慧眼眾 願我速得成就勝者王
未到彼位生生輪轉中 皆得文殊菩薩悲攝受
圓具聖教次第最勝道 獲已修習令諸勝者喜
我以如實了悟道精要 猛利大悲所引之方便
無餘滅除眾生心愚闇 祈願長久執持佛聖教
諸凡佛陀聖教未遍及 或雖遍及又復衰微處
心為大悲所感極撼動 祈願弘揚如是利樂藏
佛及佛子清淨希有業 由是善成菩提道次第
欲求解脫心中賜勝德 祈願長久護持佛事業
成辦善道順緣除違緣 祈願一切人與非人等
生生世世皆得不遠離 諸佛所讚圓滿清淨道
若時能以十種修行法 如理精勤修持最勝乘
爾時護法不捨常作伴 祈願吉祥大海遍十方